



HSE Health Protection Surveillance Centre
25-27 Middle Gardiner Street
Dublin
D01 A4A3



Coronavirus
COVID-19
Public Health
Advice

خطاب إلى ولي أمر الطفل الذي تم اختياره للمشاركة/ الوصي عليه

دراسة لاستقصاء معدلات إصابة المقيمين في أيرلندا بمرض كوفيد-19

Study to investigate COVID-19 infection in people living in Ireland (SCOPI)

بالتعاون مع المختبر المرجعي الوطني HSE في إطار جهود الحكومة الأيرلندية للتصدي لوباء كوفيد-19، يجري المكتب التنفيذي للخدمات الصحية دراسة مهمة لمعدلات الإصابة بمرض كوفيد-19 (فيروس كورونا). National Virus Reference Laboratory للفيروسات

طفلك واحد من آلاف الأشخاص المدعوين للمشاركة في الدراسة، الذين تم اختيارهم عشوائياً. المشاركة تطوعية، لذا يمكنك أنت وطفلك أن تقررا ما إذا كنتما ترغبان في المشاركة أم لا.

والهدف الرئيسي للدراسة هو معرفة إلى أي مدى انتشر كوفيد-19 بين المقيمين في أيرلندا. إذا كنت توافق على الدراسة ووافق طفلك على المشاركة، فسوف يُطلب من طفلك استكمال استبيان قصير وإجراء تحليل دم. سوف تساعد البيانات المأخوذة من الدراسة الحكومة الأيرلندية في اتخاذ القرارات بشأن كيفية السيطرة على تفشي هذا المرض.

لتفاصيل الدراسة، يُرجى قراءة النشرة التي استلمتها مع هذا الخطاب. يمكنك أيضاً زيارة موقع www.hse.ie/scopi لمزيد من المعلومات والاطلاع على نشرة سهلة القراءة حول الدراسة.

يُرجى الاتصال هاتفياً بخط المساعدة الخاص بنا: الرقم المجاني 14 14 14 1800، من الساعة 10:00 ص إلى الساعة 7:30 م، من الاثنين إلى الجمعة، أو من الساعة 10:00 ص إلى الساعة 3:00 م يوم السبت، إذا كانت لديك أي استفسارات بشأن الدراسة.

يُرجى الرد في خلال ثلاثة أيام عمل من استلام هذا الخطاب، سواء كنت أنت وطفلك ترغبان في المشاركة في الدراسة أم لا. أجب بـ "نعم" إذا كنتما ترغبان في المشاركة أو "لا" إذا كنتما لا ترغبان في المشاركة.

يمكنك الرد بوحدة من الطرق التالية:

- برسالة نصية على رقم الرسائل المجانية 51444. نص الرسالة: SCOPI اسم الطفل تاريخ ميلاد الطفل وإما "نعم" أو "لا"
- بالبريد الإلكتروني على scopi@hse.ie موضحاً فيه اسم طفلك، وتاريخ ميلاده، ورقم هاتفك، وإما "نعم" أو "لا"
- بمكالمة هاتفية على الرقم المجاني 14 14 14 1800. إذا كنت ترغب في المشاركة، فسوف يُطلب منك اسم طفلك، وتاريخ ميلاده، ورقم هاتفك.

إذا كنت توافق أنت وطفلك على المشاركة، فسوف نتصل بك في خلال خمسة أيام عمل لترتيب وقت مناسب لك أنت وطفلك لاستكمال الاستبيان القصير عبر الهاتف، وتحديد موعد لطفلك لإجراء تحليل الدم.

المعلومات والدعم متوافران لأي شخص يحتاج إلى المساعدة في اتخاذ قرار المشاركة في هذه الدراسة. لمزيد من التفاصيل، يُرجى الاطلاع على النشرة المعلوماتية التي تلقيتها مع هذا الخطاب.

إذا كنت تحتاج إلى خدمات مترجم شفوي، يُرجى إرسال الرسالة النصية التالية

"اسمك مكتوباً بالإنجليزية - <اللغة المطلوبة مكتوبة بالإنجليزية> - SCOPI - interpreter"

على رقم 51444، وسوف نعاود الاتصال بك.

